

Rule the Freakin' Markets

How to Profit in any Market, Bull or Bear



当消息、传言、新闻满天飞的时候，你能够指望什么？

股市潜规则

[美] 迈克尔·帕内斯(Michael Parness)/著



中信出版社
CITIC PUBLISHING HOUSE

Rule the Freakin' Markets

How to Profit in any Market, Bull or Bear



股市潜规则

[美] 迈克尔·帕内斯(Michael Parness)/著

潘宗福/译

中信出版社
CITIC PUBLISHING HOUSE

图书在版编目 (CIP) 数据

股市潜规则 / [美] 帕内斯著; 潘宗福译. —北京: 中信出版社, 2003.6

书名原文: Rule the Freakin' Markets

ISBN 7-80073-719-5

I. 股… II. ①帕… ②潘… III. 股票-证券投资-基本知识 IV. F830.91

中国版本图书馆CIP数据核字 (2003) 第034119号

Rule the Freakin' Markets: How to Profit in Any Market, Bull or Bear

Copyright © 2002 by Michael Parness

Chinese (Simplified Characters Only) Trade Paperback Copyright © 2003 by CITIC Publishing House & Liaoning Education Press.

Published by arrangement with Nicholas Ellison through Big Apple Tuttle-Mori Agency, Inc.

ALL RIGHTS RESERVED.

股市潜规则

GUSHI QIAN GUIZE

著 者: [美] 迈克尔·帕内斯

译 者: 潘宗福

责任编辑: 蒋 蕾 庄建阳

责任监制: 朱 磊 王祖力

出 版 者: 中信出版社 (北京市朝阳区东外大街亮马河南路14号塔园外交办公大楼 邮编 100600)

经 销 者: 中信联合发行有限公司

承 印 者: 北京今典印刷有限公司

开 本: 880mm × 1230mm 1/32 印 张: 9 字 数: 172 千字

版 次: 2003年6月第1版 印 次: 2003年6月第1次印刷

京权图字: 01-2003-1730

书 号: ISBN 7-80073-719-5/F · 512

定 价: 20.00元

版权所有·侵权必究

凡购本社图书, 如有缺页、倒页、脱页, 由发行公司负责退换。服务热线: 010-85322521

E-mail: sales@citicpub.com

010-85322522

股市潜规则

Rule the Freakin' Markets

1998年，迈克尔·帕内斯听从一位股票经纪人的建议，将自己的15万美元积蓄全部用于股票投资，但是当年10月的金融危机使他80%的财产化为乌有。帕内斯仔细回顾了所发生的一切，最终决定东山再起。1999年1月，他上网开立了一个经纪人账户，仅仅15个月时间，就用3.3万美元的本金赚了700万。此后帕内斯开设了一个在线交易网站TrendFund.com（趋势基金在线），帮助成千上万的交易人成为和他一样纵横于各类股市的高手。他的故事还被好莱坞的一位大制片人选为电影素材。

在《股市潜规则》一书中，迈克尔·帕内斯将深入浅出的理论与实际操练相结合，指导在线交易人和投资人：

- 确定自己的交易能力，寻找适合自己的交易风格；
- 认识交易的“对手”，了解“股市思维”对投资的影响；
- 战胜自己的致命弱点，避免导致交易失败的八个心理缺陷；
- 要和趋势交朋友，拒绝来自地狱的小道消息；
- 戴上“安全帽”，在风云莫测的市场中保护好自己资金；
- 为实现梦想而炒股，让生活每天都充满惊喜。

迈克尔·帕内斯

财经网站TrendFund.com（趋势基金在线）的所有者，《华尔街日报》、《福布斯》、《财富》杂志以及《纽约邮报》对他进行过特别报道。他还接受过纽约彭博财经频道（Bloomberg）的专访，并在CNN财经频道的“新秀”节目、Fox新闻台的“牛市与熊市”节目和其他电视节目中频频露面。帕内斯现居住在纽约市。

责任编辑 蒋 蕾 庄建阳

封面设计  工作室 + 许岚

经销：中信联合发行有限公司



致 谢

本书的撰写是许多人共同努力的结果。首先我要感谢科斯汀·彼得森，本书的整个著作过程都和她的鼎力协助密不可分。我的代理人尼克·艾里森则在本书出版程序的所有细节都给予了耐心指导与协助。而圣马丁出版社的编辑乔治·怀特则始终都给予热情鼓励，并虚心地倾听和考虑我提出的意见。我和他的助手玛丽·艾斯特拉达的合作也非常愉快。

非常感谢蒂尼（迈克尔·索罗）、尼古拉·伊万诺夫和梅里克·繁雄帮助我收集整理各种图表和其他的技术资料。蒂尼还热心地帮助我管理“趋势基金在线”的聊天室，从而为我撰写和整理本书腾出了非常宝贵的时间。还要感谢“趋势基金在线”（www.trendfund.com）的全体员工，他们精力充沛、诚实守信，您就放心吧！

出书计划的最早参与者有艾米·加特曼、艾里克·彼得森和玛丽·彼得森；他们给我提出了宝贵的建议，让我对自己的书更加充满信心。我还要感谢我的出版商迈克尔·施洪尼格，他给我的热心帮助真是不胜枚举。最后，我还想感谢在“趋势基金在线”进行交易的所有股民朋友，我正是从他们那里得到线索，知道了应该如何能在《股市潜规则》中帮助他们！



导 言

到时候了！让我们在股市里纵横驰骋！

1999年1月，我用手中仅存的33 000美元开始了在线交易，不瞒你说，当时我只有那么一点点钱了。由于此前盲目听信了一个经纪人的建议，在仅6个月的时间里，损失了自己近80%的积蓄，那真是一次惨重的损失。我孤注一掷，要把损失的钱再挣回来——不依赖任何人，完全靠自己，也不管付出什么样的代价。

于是，我专心致志地研究起导致股价涨落的原因。我开始买进一些股票，自己做起了交易，并仔细研究了造成股市波动的大众心理。慢慢地，我知道了大众心理是如何造成强有力的趋势并在股市里一再重复。我挣了钱，又花钱买了教训，这个游戏也玩得越来越精。信不信由你——股市本来就是一个游戏。

在仅仅一年多的全天交易之后，我那微薄的户头上增加了好几百万美元，我挣回了几十倍的收入。我继续挣钱——一直如此——无论因特网泡沫的破灭，还是其后市场在尝试着新的走向，都没有影响我的进账。

听见银子掉进箱底的声音了吗？那可是很大的一笔钱啊，宝贝儿！



这怎么可能呢？秘诀是什么？怎么才能在股市中立于不败之地，既把大把大把的钱赚到自己口袋里，又不至于在股市风向转变时一朝之间分文不剩呢？

证券交易所里没有什么秘诀或“体系”能够使你一劳永逸地成为股市中的东方不败。但是这里面有一些简单的原则，它们可以在交易中起到扭转乾坤的作用。只要你遵循这些原则，不存偏见、总结经验、吸取教训，你就会变成一个聪明、能干而且始终如一的交易人，能够在适当的时候做出明智的判断，从而把握住大多数的市场机会。你的目标是要改掉旧的坏习惯，那些做法使你无法让市场为你服务。打开这本书，我们就是要教你怎么迈出第一步，改善交易水平和经济状况。

● ● ●

可能你会想，嘿，哥们儿，你说得倒轻巧，我可从来没有碰见过这种美事，我天生就只会输钱。我已经跟朋友们都说过了，只要见我买什么他们就卖什么，我卖什么他们就买什么，这么着他们还真赚了。再说了，要在股市里赚钱，要么你得是华尔街里了解内情的人，要么你就是运气好，因为对我们这些小人物来说这就是赌。有人运气好啊，住我隔壁的那个十几岁的小姑娘在一个涨疯了的牛市里通过在线交易给自个儿挣了一辆红色敞篷车。不过我是没有那个运气的，我既不知内情也没有鸿运。

我要告诉你的是，我也曾是一个老亏本的股民。我第一次在股市里挣钱的经验整个是演了一场火车相撞事故——准备、启动、相撞，最后“嘭”的一声着火了。我过去可是个不折不扣的亏本先生。很多东西都需要学，不仅仅是怎么挣钱，还有更重要的，怎么才能在下跌的

股市里保住我的钱。后来我真的学会了——怎么让市场为我服务，怎么让华尔街的行家们在自个儿设计的游戏里惨败，怎么在风云变幻的股市里纵横天下！我喜欢幻想我自己是在研究武功，只要受过良好的训练，一个100磅级的拳击手完全可以用自己的力量放倒一个300磅级的巨人。股市就算是一个10 000磅级的巨人，也不过如此！

至于运气嘛，运气跟股市的成功与否没有关系，因为股市毕竟不是赌场。它是一种对知识、自制力、耐心的综合考验，是一种实干家获胜而赌徒必输无疑的游戏。想要成功，你需要的是一个求胜的交易人的信念和意志力，以及不断学习的坦诚和严明的纪律。

我从亏本先生变为成功的交易人的故事让许多人都为之一振，使他们重新拥有了对于美国梦的信念。你可能不过是个小人物，但仍可以在股市上大获全胜。我就是这样。我是一个电影制片人和剧作家，既不是哈佛的MBA，也不是华尔街的白领。

听一听我是如何从一贫如洗走向腰缠万贯的吧。

我生长于纽约的昆斯区，家里差不多是家徒四壁，继父是个出租车司机、推销员，也写一写以说笑话为主的喜剧（他对此并没有什么天分）。我记得不止一次，他给我们兄弟姐妹们的圣诞礼物就是一张“欠你们礼物”的纸条。我在十几岁的时候常常因吃不饱肚子不得不勒紧裤带，有一度甚至无家可归，流落街头。

早期生活和我自己在理财方面的实验没有带来财富，倒常常让我入不敷出、穷困潦倒。我12岁的时候，在赛马赌博上花了不少时间。我的赌注登记人是一个叫法尼的家伙，他从我这里赚走了不少钱，但我是一个固执的输家。我在赛马场上度过了整个高中时代，总是幻想着有一天能赢大大的一笔钱，但不知怎的，却从来没有赢

过。我甚至还在19岁的时候买过一大批垃圾股，花了2500美元，结果输了个精光。

然而我确实还是学到了一点理财知识的。在20岁以前我干过各种各样的工作——为华人餐馆送过外卖，开过出租车，干过保安。我还做过卖连环漫画册的生意，那倒是让我赚了不少钱。我在纽约各酒店里所有的大型连环画册展台上摆过摊位，而正是在我自己的生意里，我开始研究起市场的实用心理学。

但我的那些知识在股市上是不适用的，因为那时我并没有意识到做股票和做生意其实没有什么本质的区别。即使我当时认识到了这一点，也没有什么大用处。那时还根本没有什么在线交易。传统上通过经纪人的投资是那时惟一的方式。

在我刚过20岁的那几年，我又尝试了投资，这一次我找到了一个“体面的”经纪人，买了一大批股票，开始关注它们的涨落。我不能控制自己的投资，于是只能看着自己的钱一天天变少。我又一次输光了所有的钱。我觉得自己像一个又被带到江湖里游逛了一圈的局外人，于是决定从此金盆洗手，远离股市。

终于，我决定追求我自己一生的梦想，成为一个剧作家和电影编剧家。我童年时代生活过的贫民街区为我提供了不少素材，我想把它们都写出来。我搬到曼哈顿，在一间酒吧里做男招待，因为那是纽约城里不少名不见经传的所谓艺术家们聊以谋生度日的地方。就这样，接下来的几年里我一边在纽约的各个酒吧里调酒，还在夜间营业的俱乐部（这些俱乐部凌晨4时到第二天中午营业）里做过保镖，一边写我的戏剧维持生计，缺吃少喝。有一段时间我甚至再度无家可归，因为没有钱交房租了，只好四处和朋友家里凑合。那时我觉得我大概是永远不



会成气候了。我几乎绝望了，但我心中那个因流落街头而充满幻想的孩子却不想自暴自弃。

就这样，大约10年前我还在酒吧里调酒的时候，偶尔读到一篇《纽约时报》的报道，说旧的棒球卡开始增值了，一个叫迈克·史密特的新手棒球卡居然卖到了500美元。棒球卡市场火爆起来，有点像近些年的股市。有点奇迹色彩的是，我妈妈居然没有扔掉我过去的收藏，我卖掉了自己的卡，挣了一大笔钱。

但是那还不够。我是一个好奇的、喜欢刨根究底的人，非常想弄明白这个火爆的市场是如何运作的，怎么才能把它变成一种生意。对于想到的事情我总要弄个明白才肯善罢甘休。我从弟弟那里凑了些钱，卖起了棒球卡和体育纪念品。我专营那些还未打开过的卡，那些还是20世纪70年代用蜡包装起来的。我成了“蜡人韦克斯曼”，从中我学到了许多东西，懂得了时机的变化可以让一个买家手里的东西增值。我指的并不是棒球卡这种实物本身增值，而是某一个球员可能在当年大红大紫，或被提名当年的赛扬奖得主，或可能会打破这个或那个有史以来的纪录之类的。

最后这个生意成了我的全职工作，在以后的8年里，蜡人（韦克斯曼）有限公司成了全国最大的棒球卡特许经营商之一，看起来我的日子真是好极了。

我感觉好极了，所以即使过去有过那么多不愉快的经历，我还是决定再到股市里去徜徉一番。

真是天意（不过后来证明并不是什么好事），我正好有个朋友是一个证券经纪人。我决定倾囊而出，把15万美元的积蓄全部投资到股市。我的经纪人朋友告诉我买谁家的股票，我就买谁家的股票。还有什么比这更简单的呢？我是投资人啊，买进一大堆股票，盲目地持仓，



好像炒股这事儿本该如此。有些股票是低价的垃圾股。开始它们全都涨了，我想，好极了！但是实际上，它们都是非常糟糕的股票。你要是一开始净买一些垃圾股回来，到最后你也就只剩下收拾垃圾了。慢慢地，我的股票开始一个劲地跌、跌、跌。

我大为沮丧。最为糟糕的是，我已经结束了做棒球卡的生意，因为我觉得应该发展更大的业务了。看来我又得回去写电影剧本了。我原以为我的积蓄和我在股市里赚的钱可以让我花一辈子的。

事态并没有按着我自己的设想发展。

就是这样，不久后我又沦落到了曼哈顿的一个肮脏简陋的小破公寓里，月租金仅550美元。只要对纽约的公寓租金稍有了解的人，都会明白那已经是最低的价格，仅次于露宿街头了。更令人沮丧的是，我不时地在报纸上看到道琼斯和纳斯达克指数（NASDAQ）一次又一次再创新高。我问自己，为什么每个人都在越变越富，我的股票却一文不值？

然后就是1998年10月的股市暴跌。在此之前，尽管股票让我损失了一大笔钱，它们至少还值点钱。而在股市崩溃之后，我真的是囊空如洗了。一家公司倒闭了，另一家公司的股票也从证券市场上摘牌了。有一种股票如见了鬼一般，从每股30美元降到了每股4美元。剩下的也难逃厄运，一个劲地跌。到今天那些发了霉的小破股票也不见有任何起色。至于那位经纪人嘛，我只好说我们已经不再是朋友了。

我在不到6个月的时间里损失了近80%的投资。股市崩溃之后，一切挣扎变得毫无意义，有一度我彻底放弃了。我不再看什么CNBC，开始鄙夷节目中的无冕之王乔·柯南，就连以前最喜欢的“美元甜心”玛利亚·巴

蒂罗姆，现在也懒得再看她一眼。我能做的，只有蜷缩在一个小角落里舔自己的伤口。

在那间阴暗的寓所里暗无天日地待了几个星期后，我再次来到已经有些晃眼的阳光下，发现股市又开始回升了。纳斯达克指数又突破了新的纪录。

当时，我的15万美元投资只剩下3.3万美元了。那些股票还待在我的账户里，像打了一场恶战，尸横遍野。和任何赔了钱的人一样，我觉得自己输了，觉得自己再也不会赢，觉得自己作为一个人，被从头到尾地羞辱了一回。

但是更重要的是，我清楚地意识到有人拿走了我的钱。当时我想，如果真是有人拿走了我的钱，那我一定得从他那儿拿点什么回来！怒发冲冠的我对自已说，我得想办法把自己的钱夺回来！

我开始找一些东西来读，订阅一些免费的信息服务，并开始思考整个那一场灾难是如何发生的，怎么才能把我的钱再赚回来。

我将手中的一些糟糕的股票卖了几千美元，在一个网上经纪人那里开了一个账户。我做的第一件事就是买进了“美国在线”（AOL）的4个看涨期权，因为这家公司的股票可以说是天天见涨。如果公司的股票一直往上涨，我的期权自然会生钱。不久后的一天，我发现AOL居然已经涨了10到15点。虽然说我并不十分清楚AOL到底是怎么涨上去的，但我清楚的是，那天我开始挣钱了。第二天还是如此。整个像生钱游戏！这是典型的AOL股狂热，这种狂热在过去也时有发生。我认定，我得弄明白这种狂热是如何产生的。

现在，我对前景乐观了一些，一篇文章上报道说Data广播公司——一家网络科技公司——将创建嘉信理

财公司作为其独立的子公司。我想，这么做必定会给母公司Data广播公司带来巨大的利润。后来我又看到另一家网络公司德里亚斯也准备将它的一部分分拆出去，成立独立的零售网分公司“网上冲浪店”。我卖掉了我的旧股票账户中剩下的劣等股票，转而购买了这两家母公司的股票。几个星期后，这些股票的价格果然上涨了一倍。哇噻！我真是欣喜若狂。

从那以后我想，我知道自己在做什么！还有，经纪人是社会的败类！至少退一步说我自信自己是对的，至于进一步说嘛，我觉得我还得学习很多东西，但是重要的是我开始认真地思考股市的运作规律。我不是一个机械师，也不善于钻研那些技术上的东西像电脑呀，乱七八糟的管道呀，链锯呀什么的，但是我总可以搞清楚股市里大致的发展趋势可能是什么。而可能性概率，就是交易的全部机密所在。

随后，我做了大量的调查，试图发现还有哪些因特网公司在用部分资产组成新的子公司，我又发现了一些，便购入它们的股票。这游戏后来被我玩得不亦乐乎，我开始寻找规律，确定什么是买进和卖出的最佳时机（从某种程度上说，你可以确定股市里的所有最佳时机）。

同时我开始考虑，如果这种特殊的游戏永远都能玩得这么好，股市里一定还有其他游戏也能如此常胜不败。当然啦，在股市里，或者说在生活中，没有什么是100%正确的，但是赚钱可不需要你事事正确，你只需动作敏捷一点，在犯错误的时候把损失减少到最小就行。试想，即使你只有60%的时候是正确的，如果你能做到上涨15%即卖出，下跌7%即止损，你想不赚钱都不行。当然了，实际上我发现自己正确决策的时间很可能高达80%，而许多上涨的收益率远比15%高出许多。在牛市里通过来回滚



动操作，你的收益可以在10%~400%之间，甚至有时还会更高。而在熊市，股票的收益比率也可以在5%~100%之间，期权还可能更高。

就这样，我自己研究股市、自己决策，钱也滚滚而来。到4月初，我已经用最初的3.3万美元赚了好几十万美元，自我感觉好极了，觉得自己简直就是所向披靡！我成了纵横天下的股市高手！谁也无法再打败我了！读者肯定也有过同样的良好感觉，至少曾经有那么一天或一个小时或者几分钟是这样的吧。在股市一天天见涨的时候每个人都是天才。人们开始幻想着股市是只升不落的太阳。其实那种感觉是一个很好的先兆，说明股市就要接近顶点了。

不出我所料，就在那种不可征服感到来后不久，4月份股市开始回落。其实啊，回落是一种保证股市健康运转的良好机制。如果股市直升几个月而从不回调，那它就会变得极不稳定，以至于最终它会一朝之间全线崩溃，像一个油光锃亮的钢尺一样迅速回卷，一落千丈。相反，股价上涨一段时间，然后回调一点儿，为下一次上涨积聚力量。健康的股市必然会有回落，我们必须能够预见股市的回落并使它为我们服务。再说，难道我们不是从小就知道，人生不可能永远都是顺境，那会让人身在福中不知福吗？

然而在1999年的4月，我还没有学会在股市回落的时候赚钱。我是那年1月份回到股市的，当时它正处在底部，正要开始回升，我也就赚了很多钱。股市回落的时候，我几乎又把所有的钱还给了它。牛市里的规律不可能适用于回落期。你可能拥有世界上最好的股票，但是一旦股市回落，它会和所有其他股票一样跌了又跌。

有趣的是我已经预见到了这次回落。我曾经读到过



关于互联网股票通常会在3月和4月初公布盈利报告后跌价的报道，这也差不多是股市回落的时候了。但问题是我并不清楚在这个时候自己应该做些什么，只能眼睁睁地瞅着自己手里的股票一个劲地下跌，心想，哎，真他妈的倒霉透了！我并没有把手里的股票卖空——就是说以高价卖出借来的股票，等到价格下跌的时候再把它们买回来——因为我害怕。我听说卖空搞不好会赔得很惨——会让人倾家荡产、砸锅卖铁！看来我还是没有掌握任何股市里都只赚不赔的基本要领。

看来我得思考一下如何在股市回落时——甚至是每个股民都闻之色变的熊市里赚钱了。我开始自己学习卖空，从很小的一些交易开始。同时，如果任何交易不符合我的想法的话，我开始严格地执行止损。我继续钻研股市里的成功之道，每天都关注着CNBC的广播，同时对各家公司进行了细致周密的研究，试图寻找一个模式让我摸清楚为什么股民会对新闻、经济数据和股市的技术因素做出那样的反应。我和其他交易人进行探讨，经常熬夜研究这些重要的课题。股市一回升我便赚回了我自己的钱，并且还多赚了一些。三个月以后，1999年7月的股市回落又来了，这次我做了充分的准备，还通过卖空赚了钱。从那以后我从未受过什么熊市的影响，这么说吧，2000年和2001年的科技股大衰退反倒成了我绝好的交易机会。

我终于得到了在任何市场上赚钱和保住利润的秘诀。不管股市上升还是下跌，如果你想赚钱，想至少保住你自己的本钱，就必须使用同样的技巧。

● ● ●

打开这本书是你向成功股民迈进的第一步。要改善

你在股市中的境况吗？翻开扉页，就已经成功了一半。另一半在下面的几章里。在这几章，我将教会未来的成功交易人或投资人们如何重新制定战略、找到适合自己的风格、了解市场心理学，以及克服会让自己一失足成千古恨的心理弱点。我将教会读者如何分辨好的和不好的股票、如何自始至终成功交易，如何在熊市里稳坐泰山。从这里，读者将学到对于交易至关重要的理财技巧，以及如何在全军覆没之后重整河山。最后我要说的是，股票交易和金钱上的成功永远都不是人生的目的，它们只能是手段，我们的人生还应该更为丰富和充实。在我看来，人的生命中所做的每一件事都应该是为了实现我们的梦想，那梦想的确与钱有关，但我们还有别样的梦，不是吗？

本书是刚出道的交易人和投资人的游戏指南，但对于那些股市的老江湖们来说，如果你想重出江湖，运筹帷幄，也不妨拿来一读。有经验的股民读者可能会发现书中有些是你听说过的知识和原则，那没什么。在我和各个阶层的交易人和投资人打交道的过程中，我发现再有经验的人也会时不时地犯一些常见的错误。于是我为他们清楚地列出了应该注意的基本原则，并一遍又一遍地强调，许多人都觉得受益匪浅。人性如此，“明知”往往还要“故犯”。这也就是为什么一定得学会分析自己的心理倾向。成功的第一要义就是，你必须牢记那些基本规则并始终如一地遵守。

影星保罗·纽曼曾经说过，他接受了上帝赐给他的礼物，于是成就了自己。股市上也有很多意想不到的礼物等待着你，你需要做的，是振作精神，拿来！当然，如果你让它一步，它也会毫不留情地把你扫地出门，连句“对不起”都不会跟你说。你或许已经在股市里赔了